

Le Manitoba.

M. r. d. 10 Octobre 1900

L'ELECTION DE PROVEN-CHER

Le parti libéral tient aujourd'hui sa convention à Otterburne. Il paraît que c'est M. Martin Jérôme qui leur a imposé le jour et le lieu.

Quel va être leur choix. Sera-ce M. S. A. D. Bertrand? Sera-ce M. Martin Jérôme? sera-ce un autre?

En tout cas, l'hon. M. LaRivière les attend tous de pied ferme.

Ce dernier reçoit de toutes les parties du comté des nouvelles qui confirment ce qu'il savait déjà. Il sera élu à une majorité telle que ses adversaires en seront définitivement découragés.

Nous prions nos amis de se serrer encore une fois autour du vieux programme qui a fait le Canada ce qu'il est et qui, cette fois comme par le passé, est celui de l'hon. M. LaRivière.

LES ELECTIONS

Depuis au-delà d'un an, le gouvernement Laurier voulait faire des élections générales, mais il craignait de s'exposer au verdict du peuple.

Ce n'était pas sans raison.

L'opinion publique a commencé de s'affirmer, hostile au gouvernement, dans le cours des derniers dix-huit mois, et, à vrai dire, depuis l'échec de M. Laurier à la convention de Washington.

Partis au son des trompettes, le premier ministre et ses collègues sont revenus sans même qu'un roulement de tambour ne se soit fait entendre.

Depuis lors, ils n'ont plus gouverné; ils se sont confiés aux vagues et sont devenus le jouet des événements.

Bon nombre de députés, pris de panique, se sont fait caser; d'autres, mécontents ou dégoûtés, se sont retirés de la politique; plusieurs ne se gênent pas de reconnaître que le gouvernement va subir une notable défaite.

Il n'en peut être autrement; un gouvernement qui ne tient aucune de ses promesses ne peut inspirer de confiance. En politique, comme entre hommes, il ne faut pas tromper.

Quand un gouvernement fait banqueroute à tout son programme, il y a, chez lui, ou malhonnêteté ou incapacité. Il n'y a pas à sortir de là.

Or, soit pour incapacité, soit pour malhonnêteté, il faut le remplacer. C'est ce qu'on se dit d'un bout à l'autre de la Péninsule du Canada. Le gouvernement est sous le coup de ce sentiment. Il n'en reviendra pas.

REFLEXIONS SUR LE DISCOURS DE M. LAURIER A MONTREAL

Sir Wilfrid Laurier compte énormément sur la crédulité humaine et sur l'oubli qu'amène le temps. Il le montre en appliquant sa censure au délai dont la cause des catholiques a été l'objet.

Dans ce délai, M. Laurier lui-même a une très large part de responsabilité qui lui est personnelle.

Au moment où se débattait, au sein du cabinet conservateur d'alors, le sort de la loi de 1890, un député de haute envergure se leva du côté gauche de la chambre pour proposer de soustraire cette matière à l'action du désaveu. Ce député, c'était

M. Blake, alors le chef du parti libéral. M. Laurier était son lieutenant. S'est-il insurgé contre cette proposition de son chef? Non! Il a, avec le reste de la députation, consacré le principe que la question scolaire manito-baine devait être renvoyée devant les tribunaux, comme étant un moyen de donner une solution équitable à cet imbroglio, sans mettre en jeu les passions politiques.

Cette ligne de conduite, recommandée par M. Laurier lui-même, a été suivie.

Du moment que notre cause était remise à l'action des tribunaux, il fallait bien de toute nécessité suivre la filière ordinaire: instruction en première instance, renvoi aux tribunaux d'appel canadiens, puis évocation finale de la cause devant le Conseil Privé de Sa Majesté.

Le premier jugement du Conseil Privé nous ayant été défavorable, allions-nous laisser tomber nos revendications?

Non!

La constitution nous donnant un autre moyen de faire valoir nos droits, nous y eûmes recours.

Ici encore, d'après le principe posé par la résolution Blake, et accepté par M. Laurier, il importait de faire déterminer par les tribunaux l'étendue de la juridiction du gouverneur-général en Conseil. Car, on savait d'avance que toute loi réparatrice passée par le parlement à la suite de l'arrêté ministériel qui devait être rendu sur nos requêtes, serait attaquée devant les tribunaux.

Il y avait en outre neuf chances contre une que le parlement, s'appuyant sur le premier jugement du Conseil Privé—jugement défavorable à notre cause—refusât de prendre en considération tout projet de loi réparatrice, basé sur un arrêté ministériel passé par le gouverneur en Conseil immédiatement après cette décision adverse du Conseil Privé. On aurait prétendu, non sans plausibilité, que la Chambre des Communes ayant, à l'occasion de la résolution Blake, énoncé le principe de la non-intervention ministérielle et celui du référendum aux tribunaux; que la question, ayant été mise, conformément à la loi passée à cet effet, devant les tribunaux; que ceux-ci, ayant décidé contre nous, il n'y avait plus lieu pour le parlement de s'occuper des droits réclamés par les catholiques manito-bains, droits que le Conseil Privé d'Angleterre venait de déclarer n'être pas fondés. En un mot, on aurait allégué chose jugée.

Il y a cent contre un à parier que c'est la position qu'auraient prise M. Laurier lui-même et tout son parti.

De quelle grâce M. Laurier vient-il donc aujourd'hui nous parler de ces retards et des imputations à crime à ses adversaires, quand lui-même a participé à toutes les décisions à la suite desquelles il a fallu se soumettre à l'action judiciaire?

Quand toutes les phases par lesquelles devait passer notre cause eurent été épuisées; quand le Conseil Privé eût rendu son jugement définitif, il n'y eût plus de retard. Copie de ce jugement était à peine rendue à Ottawa, que des mesures étaient prises pour mettre un terme à ces difficultés. C'est au point que M. Laurier, qui se plaignait aujourd'hui des retards occasionnés par sa propre action, se plaignait alors de la précipitation du gouvernement. Il cria même à la tyrannie. C'était, à l'entendre,

indigne de traiter le gouvernement Greenway de cette façon.

Ces contorsions de M. Laurier montrent bien le fond du personnage: chair aujourd'hui, pois ou demain, à la fois chair et poisson le troisième jour, jamais homme droit.

LA PROVINCE DE QUEBEC ET LA QUESTION SCOLAIRE

Le député des Deux-Montagnes, M. Ethier, était ici il y a deux ou trois semaines, et parlant au nom de M. Laurier, il a fait, dans Saint-Boniface, cette stupéfiante affirmation: la province de Québec se désintéresse de la question scolaire; la minorité doit se débattre comme elle le pourra dans les limites de la juridiction provinciale.

La première constatation à faire, c'est que M. Ethier lui-même ne songe plus, comme député fédéral, à venir à notre secours. Il nous abandonne à notre sort.

Le député des Deux-Montagnes n'est-il pas l'un de ceux qui, en 1896, s'engageaient à nous rendre justice?

Qu'a-t-il fait alors de ses engagements?

Sans doute, il dira que M. Laurier a réglé la question!

Mais comme tous ceux qui ne vont pas droit, il tombe dans une étrange inconséquence. En effet, du moment qu'il nous recommande de chercher à améliorer notre sort en recourant aux autorités locales, il admet par là-même que la question n'est pas réglée. On ne s'occuperait plus, ni au fédéral, ni au local, d'une question qui n'est réglée.

Nous passons cependant à une seconde constatation.

C'est que M. Ethier parlait ici au nom du parti libéral, auquel il appartient. Il exprimait donc les sentiments et la politique de son parti à notre égard.

Nous sommes abandonnés à notre sort par ces gens-là, qui avaient promis tout le contraire à l'électorat en 1896.

Cette attitude coupable, le peuple de Québec aura à la juger dans quelques semaines.

Les électeurs de cette province doivent se rappeler qu'à la dernière élection un grand nombre d'entre eux ont voté pour M. Laurier et ses candidats parce que ceux-ci leur promettaient de rendre justice pleine et entière à la minorité manito-baine.

Ils crurent d'autant plus à ces promesses solennelles qu'elles venaient de personnages de notre race et de notre foi. Ils crurent que M. Laurier, catholique et français, serait mieux disposé à notre égard qu'un chef protestant et anglais.

C'est le temps pour eux de se demander si leurs suffrages n'ont pas été obtenus sous de faus prétextes.

C'est le temps pour eux de se demander si leur bonne foi n'a pas été surprise?

Car, pour nous, nous avons toujours exprimé l'opinion qu'en 1896, la province de Québec, en appelant M. Laurier au pouvoir, a cru sincèrement aider la cause des catholiques du Manitoba.

Or, M. Laurier n'a rien fait pour rétablir la constitution dans son intégrité. Il n'a rien fait par conséquent de ce que l'on avait le droit d'attendre de lui.

Bien plus, il envoie ici ses émissaires, il envoie M. Ethier nous dire que la province de Québec se désintéresse de notre cause, se désintéresse de la cause

du droit, de la justice et de la liberté, nous abandonne à notre triste sort!

C'est une calomnie!

Non, la généreuse province de Québec ne nous a pas abandonnés.

Ah! Canadiens-français de Québec, ne permettez pas que cette calomnie s'attache à vos flancs!

Ne laissez pas dire impunément que vous avez pu sacrifier les intérêts de vos compatriotes en détresse à l'esprit de parti.

Sous le régime constitutionnel, les élections nous sont données pour juger les gouvernements et leurs actes. Eh bien! voici un gouvernement qui nous avait fait des promesses touchant les choses les plus sacrées; vous lui aviez donné votre confiance à raison de ces promesses. Il n'a pas tenu sa parole. Il n'a pas rempli ses engagements. C'est maintenant qu'il nous faut lui signifier que vous n'avez pas l'intention de vous faire tromper ainsi deux fois de suite. C'est maintenant qu'il vous faut protester contre la calomnie dont M. Ethier a voulu vous flétrir. Et le moyen de protester, c'est de voter contre le gouvernement et ses candidats. Il faut, voyez-vous, que les gouvernements prévaricateurs soient punis; autrement, l'honnêteté politique serait bannie du pays.

UN GOUVERNEMENT SANS PAROLE

Alors qu'il était dans l'opposition le parti libéral avait promis de réduire les dépenses du gouvernement de plusieurs millions; il les a, au contraire, augmentés de plusieurs millions.

Il avait promis de réduire la dette publique; il l'a, au contraire, augmenté de sept millions et demi.

Il avait promis de nous donner un traité de réciprocité avec les Etats-Unis; il a failli à cet engagement; le traité est encore à venir.

Il s'était vanté de pouvoir donner aux producteurs canadiens une préférence pour leurs produits sur les marchés anglais; c'est le contraire qu'il a fait. Il a consenti de donner aux marchandises anglaises une préférence sur nos marchés, sans rien exiger du gouvernement anglais en retour. M. Laurier a même dit, dans un moment d'enthousiasme—alors qu'on le décorait—que c'était un présent qu'il voulait faire à la métropole. M. Laurier a-t-il le droit de faire des présents au dépens du peuple?

Il avait promis de réduire le prix des articles de première nécessité pour le peuple; or, en 1896, le cultivateur payait la ficelle à lier le grain de 6 à 7 cents; aujourd'hui, sous le régime de M. Laurier, le cultivateur a dû la payer de 10 à 14 cents.

Il avait promis de nous donner une ligne rapide de bateaux entre le Canada et l'Angleterre, pour transporter avec plus de garantie les produits qui ne se conservent pas longtemps en route, comme les œufs, le beurre, le fromage, la viande.

Cette ligne rapide, nous ne l'avons pas; il a plutôt éloigné que rapproché l'époque de la réalisation de ce projet, lequel était sur le point d'aboutir quand M. Laurier a pris le pouvoir.

Il avait promis d'assurer l'avenir de notre industrie; il a tué l'industrie de la broche à clôture, devenue si nécessaire aujourd'hui, surtout dans l'Ouest Canadien, pour l'enclos des terrains.

Il avait promis de faire régner la pureté dans toutes les sphères de la politique et de l'administration. Jamais au contraire la corruption ne s'est plus généralement et plus ouvertement affichée. C'est au point que le gouvernement, à la dernière session, a dû, sous les coups de cravache de l'opposition, nommer, après s'y être refusé, une commission pour faire une enquête sur ces fraudes, dont l'une des plus sales, est cet achat de biscuit écrasé, payé deux piastres la livre, quand ça ne valait que 12 à 15 cents.

Et quand on songe que cette nourriture était destinée à des soldats en campagne, on frémit à l'idée de l'atrocité d'un tel acte, qui pouvait mettre en danger la vie d'un régiment entier.

Il avait promis de réduire le nombre des ministres: il n'en a rien fait.

Il avait promis de tenir un plébiscite sur la question de tempérance, et d'en passer par ce que déciderait le peuple. Il a tenu le plébiscite, mais il a élu le verdict populaire, après avoir dépensé environ deux-cent mille piastres pour rien; oui, pour rien, puisqu'il n'avait pas l'intention de tenir sa parole.

Les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine guérissent les douleurs dans le dos et le mal de rognons chez les femmes.

Nous publions aujourd'hui le témoignage, le portrait et l'adresse de trois Dames qui souffraient beaucoup du mal de rognons et de douleurs dans le dos, qui avaient cherché à se guérir depuis longtemps, n'avaient pu trouver de soulagement nulle part, ont pris les Pilules Rouges avec soin et persévérance et veulent faire connaître aux Dames qui souffrent, le bien que leur a fait ce merveilleux remède.

Voici ce que dit MADAME CREVIER:



"J'ai pris les Pilules Rouges, pour un mal de rognons et des douleurs dans le dos dont je souffrais depuis longtemps, qui étaient causés chez moi par un dérangement. J'étais tellement affligée qu'il m'était impossible de travailler. Mon estomac ne faisait mal. J'avais des battements de cœur et je souffrais aussi du mal de tête. Il se passait à peine de journée sans que je fusse obligée de me coucher. La troisième boîte de Pilules Rouges que je pris me donna du soulagement. Après en avoir pris pendant trois mois, je suis parfaitement guérie de mes maux. Aujourd'hui, j'ai cessé de prendre les Pilules Rouges depuis longtemps et je suis encore très bien. Leur effet a été permanent."

"DAME EUGÈNE CREVIER,

"Abasco, Richmond, Québec."

Nous conseillons aux femmes qui souffrent du mal de rognons et qui sont constipées de se servir aussi des Tablettes Purgatives de la Cie Chimique Franco-Américaine, car elle nettoient les intestins, et aident beaucoup l'effet des Pilules Rouges sur les femmes constipées. Prix 25 cents.

Voici ce que dit MADAME BIBEAU:



"Je souffrais depuis deux ans de douleurs occasionnées par la naissance de mon dernier bébé. J'avais des douleurs dans le dos, dans les jambes et j'étais à peine capable de marcher. Mon urine me donnait beaucoup de trouble et me faisait bien souffrir. J'avais toujours les membres engourdis. Mon estomac me faisait mal et j'avais souvent des étourdissements. J'ai pris les Pilules Rouges, et après en avoir pris six boîtes, j'ai commencé à avoir du soulagement et au bout de quelques semaines, j'étais complètement guérie. Je suis maintenant en parfaite santé, mais de temps en temps je prends une boîte de Pilules Rouges, car elles soutiennent mes forces."

"DAME ELZÉAR BIBEAU,

"Jenese, Idaho."

Un emplâtre préparé par la Cie Chimique Franco-Américaine, appliqué sur les reins, pour les femmes qui souffrent du mal de rognons, soulagera toujours beaucoup les douleurs et il devrait être employé par toutes celles qui souffrent de ces maux. Prix 25 cents.

Voici ce que dit MADAME TRUDEL:



"Je vous demande pardon si je n'ai pas répondu plus tôt à votre lettre vous informant de ma santé, mais je voulais voir si la guérison que j'avais obtenue par vos bons soins et les Pilules Rouges, allait être permanente. Je vois aujourd'hui avec plaisir que je suis très bien et que je vais rester bien encore, car je viens de faire dernièrement mon ménage, j'ai travaillé fort et tout cela sans douleur et sans fatigue. Comme vous le savez, j'ai souffert depuis 17 ans du mal dans le dos, dans les côtes, sans pouvoir jamais trouver de soulagement nulle part. Les Pilules Rouges sont le seul remède qui ait pu me faire du bien et me guérir. La faiblesse générale était la cause de ma maladie et les Pilules Rouges m'ont donné des forces et ont fait disparaître mes maux."

"DAME JOB TRUDEL,

"Ste-Geneviève,

Champlain, P. Q."

Le mal de rognons et les douleurs dans les reins sont presque toujours causés par un DERANGEMENT, et les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles en guérissant ce DERANGEMENT, guérissent aussi toutes les douleurs qu'il cause.

AVIS A NOS PATIENTES. Nous attirons votre attention sur le fait très important de tous nos remèdes. Nos PILULES ROUGES, ont donc comme nous l'avons dit, le nom de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE. Pour le plus grand intérêt de nos patientes, nous avons cru faire ce changement, elles devront donc comme par le passé, et plus que jamais, exiger que le nom de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, soit sur chaque boîte, c'est le seul moyen d'avoir les véritables PILULES ROUGES et de se guérir rapidement. Elles devront refuser comme imitation, toutes PILULES ROUGES vendues de porte en porte et aussi celles vendues au 100 ou à 25c. la boîte.



FAC-SIMILE DU PAQUET.

Nous invitons aussi nos patientes à venir voir les Médecins Spécialistes de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, si elles désirent avoir plus de renseignements sur leurs maladies ou sur le mode d'emploi des PILULES ROUGES, ou de leur écrire; les constitutions, personnelles ou par lettres, données par nos Médecins sont absolument gratuites et ne pourront manquer d'être utiles aux femmes qui souffrent et veulent se guérir. Nos PILULES ROUGES se vendent 50c. la boîte ou 6 boîtes pour \$2.50 envoyées par la maille au Canada et aux Etats-Unis sur réception du montant.

Adressez vos lettres comme suit:

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE

Dent. Médical. No. 274 RUE ST-DENIS. MONTREAL

CAN. DIENS, MÉFIEZ-VOUS !

Tel est le titre d'une étude remarquable, parue dans les derniers numéros de la *Revue Canadienne* et que l'auteur anonyme vient de publier en brochure, qu'il met en vente pour la modique somme de 25 centins.

Cette étude traite de l'école neutre, de ses effets démoralisants sur les individus et les nations; et, s'appuyant sur une expérience de vingt ans, il met en garde le peuple canadien-français contre la vipère qui, non contente d'enlever dans ses serres cruelles notre ancienne mère-patrie, la France, traverse l'océan, et menace de son odieux venin notre cher Canada, jusqu'ici le fidèle dépositaire et le gardien des vieux principes catholiques de la vieille France chevaleresque et chrétienne.

Au moment où certains esprits inquiets et remuants, imbus des doctrines révolutionnaires d'outre-mer, fatigués du joug de l'Eglise et gonflés par le souffle impie du libéralisme moderne, veulent infiltrer dans les veines de notre peuple le poison voltairien de l'école neutre, et ancrer dans son cœur l'orgueilleux sentiment du *non servium*, ce regard au-delà de l'Atlantique, jeté sur les ruines morales et intellectuelles, accumulées depuis vingt ans par l'école neutre ou l'école sans Dieu, sur le sol de cette France, jadis surnommée la fille aînée de l'Eglise, est d'une actualité et d'une importance souveraine pour tous les vrais patriotes qui ont à cœur le développement de l'influence française et catholique sur la terre d'Amérique.

Partant du 28 mars 1882 où Jules Ferry, alors ministre de l'Instruction Publique en France, faisait voter la loi de la neutralité scolaire, puis passant à 1886, où le même Jules Ferry fit adopter la loi assurant définitivement la laïcité du personnel enseignant, l'auteur suit pas à pas la marche des idées révolutionnaires jusqu'à aujourd'hui. Il continue en étudiant profondément l'évolution de la société sous la verge radicale, puis citant, à l'appui de ses assertions, le témoignage des impies et des anti-cléricaux français eux-mêmes, il démontre d'une manière irréfutable qu'en France l'école neutre a fait banqueroute, que la laïcisation de l'enseignement a produit des indifférents et des athés, que l'esprit du jeune homme détourné de la vue de Dieu et du surnaturel, s'est endormi vers la matière, s'est endormi dans les plaisirs sensuels, et n'a plus trouvé ni le courage ni la force de défendre sa patrie contre les vautours révolutionnaires qui la rongent en dedans, ni contre les Puissances étrangères qui du dehors lui mutilent les membres.

Enn de ce spectacle et voyant clairement que la même lutte se prépare au Canada, il conjure notre peuple d'être vigilant contre les menées obscures des coryphées de la révolution qui, ici comme là-bas, se fauillent d'abord dans nos rangs sous la livrée de l'agneau, pour ensuite, une fois le peuple endormi, jeter bas leurs defroques et se montrer dans leur naturel de loups ravisseurs; il supplie la nation de profiter de l'expérience de ses frères d'Europe et d'éviter de passer par les écueils terribles où la France a failli sombrer, mais à travers lesquels, il l'espère, grâce aux prières de l'armée catholique, au travail des vrais français et au bras de Dieu qui la protège, elle passera et recommencera à voguer sur la vieille mer du catholicisme, sur laquelle elle ne saurait périr.

Pour qui veut bien ouvrir les yeux et envisager la situation des Canadiens-français et des catholiques au Manitoba, il est clair comme le jour que depuis dix ans le même esprit laïcisateur et athée a travail-

lé sourdement et constamment à saper les bases de nos institutions religieuses et nationales. Avec une persévérance et une énergie satanique les chefs de cette campagne se sont servis de tous les moyens pour tromper notre peuple et le troubler, pour semer la discorde dans ses rangs et l'endormir, pour ensuite frapper le grand coup et nous mettre les chaînes, que, si nous ne sommes pas vigilants, nous n'aurons plus la force de secouer. À notre tour nous disons à nos compatriotes Canadiens méfiez-vous! jugez les hommes, non par leurs paroles et leurs promesses, car les paroles, elles ont été trop souvent trompeuses, les promesses, elles n'ont pas été assez souvent remplies; jugez les hommes, disons-nous, par leurs actes, prenez vous-mêmes votre cause en mains. Ne vous laissez pas endormir, ne vous fiez pas sur les autres pour faire votre lutte, démasquez vos ennemis et combattez vous-mêmes vos combats en vous appuyant sur l'expérience du passé.

Nous remercions l'aimable inconnu de son gracieux envoi et de sa dédicace encore plus gracieuse.

Nous conseillons fortement la lecture de cette brochure à nos compatriotes. Elle est en vente chez tous les libraires à Montréal.

Nous eten-drons de trois mois le terme d'abonnement de toute personne qui, déjà abonnée elle-même, nous enverra le nom et la souscription (\$1.00) d'un nouvel abonné . . .

Les Missionnaires Massacrés en Chine

La dépêche suivante fournit une funèbre statistique des dommages particuliers que les missions ont éprouvés en Chine depuis le début des troubles actuels :

"Shanghai, 11 septembre. — On est en possession maintenant des renseignements précis sur le massacre des missionnaires."

"Les missions catholiques ont eu cinq évêques, vingt-huit prêtres, deux religieux tués. On assure que vingt membres du clergé catholique ont été mis à mort dans le Chan-Si et dans le Shen-si."

"Les protestants ont eu quatre-vingt-trois tués, dont vingt-huit hommes, quarante femmes et vingt-cinq enfants dans les provinces du Chi-Li, du Chan-toung, du Chan-Si, du Hounan, et du Si-Kiang; de plus, on a très peu d'espoir sur le sort de soixante-dix-huit adultes et dix-sept enfants qui sont disparus."

"En juillet, on a massacré de quinze à vingt mille indigènes convertis, dans les provinces septentrionales."

"Cette liste a été établie avec le plus grand soin et par des personnes absolument dignes de foi. Beaucoup de femmes ont été traitées avec une barbarie indescriptible. Dans plusieurs camps, les horribles tortures infligées aux victimes ont été prolongées pendant plusieurs jours."

"Les chefs des différentes missions envoient des copies de leurs rapports à leurs supérieurs pour qu'ils soient communiqués à leurs gouvernements respectifs."

La Panacée Pain-Killer est le meilleur et le plus sûr de tous les remèdes pour les crampes, la colique et le diarrhée. Comme remède pour des maux de tête, elle ne peut être égalée. N'acceptez aucun remède équivalent, exigez la Panacée Pain-Killer de Pe. Perry Davis, 25c. et 50c.

LA PAROLE DU DELEGUE

S'il y dans les rangs catholiques, une chose dont nous devions éprouver un profond chagrin, c'est de constater les efforts que font certains esprits pour détourner de leur sens véritable les paroles les plus faites pour nous inspirer le respect.

A peine Son Excellence le Délégué Apostolique avait-il, durant son passage parmi nous, ouvert la bouche touchant la question scolaire, que la presse s'emparait de cette parole pour en dénaturer la portée. *Le Soleil*, à Québec, lui faisait dire tout autre chose que ce que Son Excellence a réellement fait entendre aux catholiques qui l'écoutaient.

Ici, nous avons *L'Echo*, qui donne à son tour l'entorse à la vérité.

Avant d'aller plus loin, nous devons, en justice pour le public et pour nous, faire connaître un détail important.

Nous avons publié, dans notre dernier numéro, la réponse de Son Excellence aux adresses qui lui ont été présentées le dimanche, 30 septembre, à Saint-Boniface. Or, cette réponse, nous la trouvons trop importante pour nous fier uniquement à nos sens.

Nous avons eu le soin d'en obtenir le texte même de l'archevêché. La version que nous avons publiée est donc la seule officielle. Voici le passage qui a trait à la question scolaire :

"Que les catholiques de ce diocèse soient bien assurés que personne n'a autant à cœur l'éducation catholique des enfants que le Souverain Pontife Léon XIII, qui aime tant la jeunesse. Je suis content et heureux d'apprendre qu'il y a eu amélioration dans la condition pénible qui leur avait été faite et j'espère qu'un jour viendra où nos frères séparés, dans un esprit de justice, pour que l'harmonie règne entre tous les citoyens de cette belle et noble province, accorderont à la minorité catholique du Manitoba les mêmes droits et privilèges dont jouit la minorité protestante dans la province de Québec. Mais rappelons-nous bien que tout en réclamant la plénitude de nos droits, il faut agir avec beaucoup de prudence et suivre en tout la direction du Saint-Siège."

Maintenant, voici ce que *L'Echo* lui fait dire. On pourra faire la comparaison :

"Vous savez qu'il n'y a personne au monde qui ait tant à cœur l'éducation chrétienne de la jeunesse que le Souverain Pontife. En conséquence rien ne lui fera plus de plaisir que de voir la question pénible des écoles catholiques du Manitoba réglée de telle manière dans toute la province que les droits des catholiques soient pleinement reconnus."

Il y a, dans cette phraséologie, une tentative identique à celle du *Soleil*. C'est écrit de façon à mettre dans les esprits l'idée que Son Excellence a trouvé la question scolaire réglée et que le Souverain Pontife sera très heureux de l'apprendre.

Ce n'est pas la pensée que Son Excellence a exprimée. La suite de sa réponse le démontre amplement. Mais, bien que *L'Echo* reproduise aussi cette partie de la réponse, il n'en restera pas moins dans l'esprit de la plupart de ses lecteurs que Son Excellence a dit, d'après cet organe, que la question est réglée. Et *L'Echo* y compte, pour justifier les faux airs de triomphe qui viennent à la suite.

L'Echo invoquera sans doute les comptes rendus publiés dans les journaux anglais de Winnipeg, où d'autres aussi ont cru pouvoir prendre leurs informations. Mais en y regardant de près, et pour quiconque a quelque intelligence de la langue an-

glaise, on voit de suite qu'il y a une différence essentielle entre la traduction de *L'Echo* et le texte qu'il a voulu exploiter. En effet la phrase anglaise est au conditionnel; et en français, il faut lire, non que le Saint-Père sera content, mais serait heureux d'apprendre que la question est réglée. C'est une notable différence.

Telle est l'impression produite sur plusieurs esprits, nous le savons, par la phraséologie de *L'Echo*. Nous la portons à sa connaissance afin que si cette interprétation n'est pas dans sa pensée, il puisse rectifier pleinement et clairement. Nous noterons sa rectification s'il la fait.

A cela ne doivent pas se borner nos observations.

L'Echo répète encore que nous avons des "concessions acquises."

Nous avons déjà protester contre cette assertion et nous devons le faire encore. Il n'y aura rien d'acquis tant qu'une loi n'aura pas sanctionné les adoucissements qui peuvent exister dans l'application pratique des iniques lois qui sont aujourd'hui, officiellement, le régime scolaire de la province.

Mais *L'Echo* ne se contente pas de produire ses propres assertions. Il met en cause Son Excellence et Mgr l'Archevêque. Il affirme que ces deux autorités ont reconnu officiellement les "concessions acquises."

C'est vouloir en imposer au public.

Mgr l'Archevêque a formellement déclaré, au contraire, que les améliorations dont il parlait sont "d'une nature précaire."

Quant à Son Excellence, elle n'a fait, dans ce passage de son discours, que paraphraser Mgr l'Archevêque. Or, ce qui est "précaire" est loin d'être acquis. Par conséquent, *L'Echo* se fait une cause au dépens de la vérité. On reconnaît là l'esprit qui voulait lire l'Encyclopédie entre les lignes.

Voici un paragraphe de *L'Echo* qui montre dans quel faux esprit est écrit tout son article :

"Il faut espérer que nous n'entendrons plus les philippiques échevelées de ces deux feuilles (le *Northwest Review* et *LE MANITOBA*) contre le règlement de 1897, puisque ce règlement, personne ne peut le nier, est le point de départ de ces importantes concessions."

Quand *L'Echo* parle de concessions, il s'agit, dans sa pensée, de "concessions acquises," puisqu'il l'a affirmé plus haut. Or, il n'y a point de "concessions acquises." Par conséquent son raisonnement est inepte. Le règlement ne peut être le point de départ d'une chose qui n'existe point.

Quant au reste, le règlement n'en est pas davantage la source. L'apaisement relatif qui s'est produit vient, non du règlement, qui est œuvre de persécution, comme la loi même sur laquelle il est venu se greffer, mais d'une parole sacrée, partie du Vatican, parole que la minorité a écoutée, et dont *L'Echo* et ceux qui font leur dévotion dans ses couloirs se gaussent irrévérencieusement.

C'est en effet plus que se moquer que de manifester impudemment, comme le fait *L'Echo*, l'espoir que nul n'osera plus attaquer le pseudo-règlement de 1897. Mais, qui donc, si ce n'est le Pape lui-même, a plus solennellement condamné cette transaction "imparfaite, insuffisante, défectueuse et nuisible."

Ces espoirs de *L'Echo* sont une révolte contre les enseignements et la direction de Rome. Et l'on peut voir par là ce que valent ses astucieux appels à la docilité des catholiques à la voix du Saint-Père. C'est de la pose. C'est le loup recouvert de la peau de l'agneau.

M. le rédacteur de *L'Echo* nous exhortant à nous couvrir de cendres et recommandant aux catholiques l'obéissance à l'Eglise! Voilà vraiment un spectacle mer-veilleux et inattendu.

Ce qui rachève le tableau, c'est la modestie qu'il y met, la magnanimité qu'il déploie. Il triomphe, à son gré, mais il n'y veut mettre aucune ostentation; son innocence d'enfant de cœur éclate enfin, mais il n'en veut parler que pour mémoire!

Airs de flûte que tout cela! C'est ainsi que le loup, armé du chalumeau du berger, s'efforce d'entrer dans la bergerie.

Comment s'y méprendre quand on voit cette feuille faire poser "le triomphe du bon sens et de la vérité" dans l'acceptation du pseudo-règlement comme point de départ d'une saine tactique pour le recouvrement de nos droits.

Œuvre de bon sens!

Voyons!

Qu'est-ce que le règlement?

La négation de nos droits et le triomphe de la politique Greenway.

Il faudrait donc, d'après ces gens-là, nous laisser choir jusqu'au bas de la montagne et nous enliser dans ce terrain marécageux pour ensuite reprendre péniblement notre marche vers les sommets où brille la vérité, empêchés dans nos efforts par les fondrières qu'ils s'emploient à creuser sous nos pas!!!

Quiconque peut voir là du bon sens, a bien du sable dans les yeux!

Alertes! conservateurs du comté de Provencher! M. La Rivière doit être élu par une écrasante majorité.

REGLEE, N'EST-CE PAS!

Sous ce titre, notre excellent confrère du *Tryfluvien* publie un article qui contient une douloureuse constatation. On aura beau chercher à déguiser la situation, les esprits judicieux la reconnaîtront bien. Et l'article du *Tryfluvien* montre le tort que cette situation fait à notre progrès.

Voici cet article :

"Deux cultivateurs du comté de Champlain, deux bons partisans de sir Wilfrid Laurier, parlaient, il y a quelque temps, en compagnie d'un agent de colonisation, pour un voyage au Manitoba. Ils voulaient voir de visu les avantages qu'offre le sol de cette province."

Quant à ce qui concerne l'avenir religieux de leurs enfants, ils parlaient confiants et en pleine sécurité. Les journaux libéraux représentaient la question des écoles comme réglée à la satisfaction des intéressés et publiaient, par surcroît, des renseignements prétendant exposer la situation sous son vrai jour et portant, en somme, que les catholiques avaient toute liberté de faire donner à leurs enfants une instruction conforme à leurs convictions religieuses.

Pourquoi auraient-ils douté de la parole de leur chef, agrémentée de commentaires aussi satisfaisants de la part de la presse libérale? Ils avaient pleinement foi en tout cela.

Arrivés sur les lieux, le sol leur plut, les conditions climatiques ne leur parurent pas trop défavorables, le rendement les surprit. Mais quand ils en vinrent à étudier sur place la vraie situation scolaire faite aux catholiques, ils bouillèrent leurs malles et reprirent le chemin de leurs foyers, parfaitement décidés à ne jamais remettre les pieds, à titre de colons stables, dans une province où de pareilles conditions attendent les arrivants.

Allez leur demander, à ceux-là, si la question des écoles est réglée.

E. LIANE.

Notes Politiques

L'Echo sent où le bât blesse ses amis

Parlant des précautions à prendre en temps d'élection, cette feuille dit d'un ton vexé :

"Ah! si c'était un libéral, alors, oui, il faudrait exiger de bonnes déclarations en due forme, signées et paraphées, etc."

Bah! Nous n'y attachons plus autant d'importance que ça, aux aux promesses des chefs libéraux. Ils y ont manqué trop souvent et trop cyniquement.

M. Greenway et M. Martin nous en avaient fait, des promesses; ils ne les ont pas tenues.

M. Laurier en avait fait aussi; il ne leur a pas davantage fait honneur.

Presque tous les candidats libéraux en avaient fait durant la campagne de 1896. M. Fitzpatrick avait même promis de remettre son mandat, si ses amis ne rendaient pas justice à la minorité. Il n'y en a pas un qui ait tenu sa promesse!

Non, le paraphe des candidats libéraux n'est pas un article aussi recherché que le pense *L'Echo*.

Nous sommes très indifférents à cet égard.

On rapporte que M. Tarte a tenu le propos suivant dans une récente réunion, à Montréal :

"Si M. Sifton était battu, ce serait un grand coup porté au parti libéral, car je vois dans M. Sifton l'un des hommes d'avenir du parti libéral."

Ainsi, M. Sifton, l'un de ceux qui ont le plus contribué à nous enlever nos écoles, l'homme qui se consultait avec M. McCarthy, sur ce qu'il convenait de faire pour mieux nous asservir, voilà celui dont M. Tarte souhaite le triomphe. Que nous sert-il donc d'avoir un Canadien-français au pouvoir, s'il n'est là que pour s'allier à nos ennemis.

La campagne électorale ne fait que commencer et déjà arrivent de partout les plus heureuses nouvelles pour le parti conservateur. Sir Chs Tupper arrivera certainement au pouvoir.

M. Laurier est arrivé au pouvoir par un coup de main, et il va en descendre par un coup de pied.

Dans trois semaines le parti conservateur sera au pouvoir à Ottawa.

L'élection de M. La Rivière est assurée. Les libéraux peuvent en avoir la certitude.

Le 7 novembre au soir, M. S. A. D. Bertrand pourra répéter le fameux *Erravimus et ambulavimus in vias falsas*; traduction libre : Nous nous sommes mis le doigt dans l'œil jusqu'au coude.

Tarte a dit un jour que les élections ne se faisaient pas avec des prières. Cela veut dire : des élections, ça se fait avec de l'argent, du whiskey, des men-songes, de la corruption. A nos amis d'être sur leurs gardes et d'avertir le comité conservateur de toute canaillerie qu'ils pourraient découvrir chez les libéraux.

Electeurs français de Brandon votez pour Macdonald, Sifton est une disgrâce dans la politique canadienne.

Macdonald a battu Joe Martin et Thomas Greenway. Il va écraser Sifton comme un ver dans Brandon. Il aura détruit nos trois plus grand persecuteurs.

Les beautés de la logique! Dans une colonne, *L'Echo* célèbre le règlement Laurier-Greenway

et trouve superbe la situation. Mais dans la colonne suivante, il n'est plus content. Il veut que M. Roblin s'engage à accomplir des améliorations.

Si, comme le prétend *L'Echo*, tout est bien, il n'y a qu'à laisser faire. Il n'y a pas de raison de songer à des améliorations. Pourquoi remettre en question une difficulté réglée?

Au surplus, ce n'est pas à ceux qui nous ont mis dans la situation présente à piailler sur ce que l'avenir nous réserve.

L'hon. M. Campbell a été assermenté, hier, comme procureur-général de la Province.

L'élection qu'occasionne cette nomination, aura lieu immédiatement.

La nomination se fera le 20 prochain et la votation le 27.

ASSEMBLEES

L'hon. M. La Rivière a convoqué des assemblées publiques aux dates et lieux suivants :

15, lundi — assemblée à Saint-Boniface, à l'Hôtel-de-Ville, à 8 p. m.

16, mardi — à midi, à Saint-Vital Ouest; à 7 p. m., à Saint-Norbert.

17, mercredi — à 7 p. m., à Saint-Adolphe.

18, jeudi — à 7 p. m., à Sainte-Agathe.

19, vendredi — à midi, à Aubigny; à 7 p. m., à Morris.

20, samedi — à midi, Sainte-Eli-abeth; à 7 p. m., à Saint-Jean-Baptiste.

21, dimanche — à midi, à Saint-Joseph; à 7 p. m., à Letellier.

Le candidat libéral est invité à ces assemblées.

Les Tentures Empoisonnées

D'un confrère parisien :

Il y trois ans environ, vers les premiers mois de 1898, M. C. Guérin, médecin vétérinaire à Saint-Ouen, achetait à Paris un stock de magnifiques tentures et tapisseries, dont il fit orner l'appartement qu'il habite aux Batignolles. Les tentures furent disposées avec art par un spécialiste expert, tant dans le salon que dans les chambres à coucher de l'appartement. Quelques mois après l'installation, M. Guérin fut atteint d'un malaise persistant, suivi de vertiges, vomissements, crampes et coliques hépatiques, présentant tous les symptômes d'un lent empoisonnement.

On consulta les plus grandes sommités médicales qui diagnostiquèrent, controversèrent, discutèrent à perte de vue sans aboutir à une conclusion pratique.

Pendant ce temps, l'état de M. Guérin ne cessait de s'aggraver, et, au mois d'août dernier, il fut en danger de mort. Il y a quelques jours, le malade recevait la visite d'un médecin de ses amis qui le soumit à un examen des plus minutieux. Ce dernier, pas plus que ses confrères, ne put découvrir l'origine du mal. Toutefois, le praticien avait constaté dans l'air de l'appartement une odeur vague d'arsenic.

Ce fut un trait de lumière. On découpa plusieurs lambeaux de tapisserie qui furent soumis à l'analyse chimique et qui révélèrent la présence à grosse quantité du dangereux poison. Inutile de dire que les tentures disparurent aussitôt pour le grand soulagement de M. Guérin, qui commence à aller un peu mieux.

Tout nouvel abonné qui nous enverra maintenant \$1.00 pour sa souscription recevra **LE MANITOBA** jusqu'au 1er Janvier 1902.

EFFICACITÉ RECONNUE

Le BAUME RHUMAL est le remède le plus efficace et le moins coûteux pour les affections de la gorge et des poumons.

ADRESSE

Nous sommes heureux de publier l'adresse présentée à Son Excellence le Délégué Apostolique, par M. G. T. Landry, au nom des citoyens de la paroisse de Saint-Norbert :

A Son Excellence, Monseigneur Falconio, Délégué Apostolique.

Excellence,

C'est un besoin quelquefois de communiquer ce qu'on éprouve quand bien même l'on sait que ceux à qui l'on s'adresse le connaissent. Nous, habitants de cette paroisse dont une partie sont les anciens du pays, nous sommes heureux de voir Votre Excellence au milieu de nous; le représentant de l'Évêque de Rome, du Chef de l'Église Catholique; du Pape successeur de Saint-Pierre, Vicaire de Jésus Christ sur la terre. Ces différents titres pour d'autres, peuvent être des choses bien ordinaires, mais pour nous c'est autrement.

Naguère, encore, nos Pères, nos Ancêtres étaient de pauvres sauvages infidèles, des païens, des idolâtres qui ne connaissaient pas le vrai Dieu. Ils avaient pourtant une idée d'un Esprit Supérieur qu'ils appelaient le Maître de la vie, le Bon Manitou. Quichimantou. Ils connaissaient aussi un mauvais Esprit, qu'ils appelaient Mathimantou. Ils leur rendaient un culte; ils croyaient à une autre vie, heureuse pour les bons, malheureuse pour les méchants. Ils menaient une vie matérielle malheureuse, leur occupation se réduisait à chercher la nourriture du corps. Les femmes étaient regardées comme des esclaves, servaient de bêtes de somme et étaient tellement maltraitées que quelquefois elles se donnaient la mort. La haine, la vengeance, le meurtre étaient pratiqués chez eux. Il arrivait ici des blancs que l'on disait civilisés mais leurs mœurs n'étaient pas de nature à édifier ces pauvres sauvages; d'ailleurs on ne venait ici que dans le but d'exploiter les riches fourrures que possédaient ces populations. Quelques soi-disant ministres de l'Évangile pénétraient dans ce pays, mais leur prédication privée de la rosée d'en haut et sans sève ne produisait pas beaucoup de fruits.

Parmi les nouveaux arrivés se trouvaient des Canadiens-français qu'on appelait coureurs de bois; ils étaient catholiques, pour la plupart; ils avaient laissé leurs pays mûrs par le désir des aventures. Ils épousèrent des femmes du pays encore infidèles; de là notre origine. Il n'y avait pas de prêtres dans le pays, quand l'évêque de Québec sur les demandes répétées de nos pères catholiques envoya pour les desservir, baptiser leurs enfants et les instruire, deux prêtres catholiques, c'étaient Messieurs Provancher et Dumoulin. Monsieur Provancher qui fut plus tard le premier évêque du pays, était l'un des plus beaux hommes que l'on puisse rencontrer et d'un caractère plus beau encore; doux, d'une patience à toute épreuve, d'une charité sans borne et d'une grande piété. En arrivant ici, d'un seul coup d'oeil, il embrassa cet immense pays du Nord-Ouest et vit les besoins des missionnaires. Dès les premiers jours de son arrivée il commença à instruire ces populations qu'il attirait à lui par le charme de ses paroles, et la grâce aidant, il vit bientôt le fruit de ses labours. Ils parlaient souvent de l'Église de Rome, du Pape successeur de Saint-Pierre, de l'unité de l'Église catholique; les habitants de ce pays comprenaient ces enseignements qui expliquaient pourquoi la religion catholique était la même partout, ce qui la faisait aimer et respecter.

Les populations accouraient à lui les unes pour régénérer leurs âmes dans le sacrement de Pénitence et les autres pour recevoir le sacrement de Baptême. Ce saint homme se fit prédicateur, catéchiste et maître d'é-

cole. Il faisait le catéchisme et l'école tous les jours, il s'occupait aussi de culture, d'horticulture, de charpente et de menuiserie. Les autres missionnaires arrivés ensuite imitaient son exemple. Que de sacrifices faits par le clergé depuis ce jour dans un pays barbare pour arriver au point de civilisation, ayant à lutter contre tous, même contre ceux de qui on devait attendre secours et encouragement. Un des premiers soins de Mgr. Provancher fut d'établir des écoles, et aussitôt que la chose fut possible, il fit venir des religieux et des frères pour tenir ces écoles, de sorte que les enfants de ces pays pourraient recevoir une éducation et une instruction chrétiennes. Ces bons missionnaires enseignaient même les sciences abstraites Monsieur Roger Goulet, enfant du pays, qui est aujourd'hui l'un des ingénieurs les plus habiles employés par le Gouvernement, a fait ses classes sous la direction de Mgr. Lafleche.

Ces populations, descendant par leurs mères de peuples barbares ayant reçu la civilisation de l'Évangile, étaient devenus paisibles, affables. La paix régnait dans le pays sous la direction de ces saints et dévoués missionnaires. Les populations étaient régies par des lois simples sous le Gouvernement des membres de l'honorable Compagnie de la Baie d'Hudson, quand certaines difficultés surgirent à l'occasion de l'entrée de ce pays dans la Confédération Canadienne. Le Dominion, qui n'avait au début dans le pays, envoyait ici des employés qui se mirent à faire certains travaux. La population du pays vit cela d'un mauvais oeil; de là certains conflits qui finirent par amener des arrangements et des conditions, contenus dans l'acte de Manitoba. L'une d'elles était d'avoir des écoles catholiques séparées. Pendant 20 ans, sous cet acte, des écoles marchaient avec paix et harmonie, quand il plut à la Législature locale, contre tout droit, d'abolir nos écoles catholiques séparées.

Nos catholiques, ayant à leur tête nos Evêques, protestèrent et après de longs et coûteux procès, finirent par avoir jugement en leur faveur. Malgré ces jugements, le Conseil Privé de Sa Majesté en Angleterre, nous n'avons pas encore pu obtenir la mise à exécution de ces jugements, et c'est ce dont nous avons encore à nous plaindre aujourd'hui. On dit qu'on nous a rendu justice, il n'en est rien du tout; ces lois sont entièrement contraires à nos droits. On nous fait bien, il est vrai, en quelques endroits, une petite part de nos argent, rien de plus et rien ne nous assure qu'on continuera à nous les donner.

Nous voulons bien, en attendant mieux, suivre les sages conseils du Souverain Pontife et accepter ce qui peut un peu améliorer notre position. Mais, nous protestons hautement et énergiquement contre cet état de chose. Notre Constitution nous assure nos écoles catholiques séparées et nous ne serons satisfaits que lorsque nous les aurons.

Nous sommes grandement flattés de votre visite ici à Saint-Norbert, nous comprenons que c'est particulièrement pour honorer notre digne Pasteur Monseigneur Ritchot, que Sa Sainteté a eu la bonté d'élever à la dignité de Protonotaire Apostolique sur la demande de notre digne archevêque Monseigneur Langevin, qui voudra bien recevoir nos plus sincères remerciements.

Daignez, Excellence, recevoir l'assurance de notre plus profond respect, de notre sincère attachement au Père Commun des Fidèles, et de notre éternelle reconnaissance.

LES CITOYENS DE

SAINT-NORBERT.

1er octobre 1900.

C'EST POUR RIEN

Tout le monde est bien heureux de trouver partout un remède aussi précieux que le BAUME RHUMAL à 25c. la bouteille.

LE CANDIDAT LIBERAL

Nous achevions notre mise en page quand nous avons appris que M. S. A. D. Bertrand était le candidat libéral, pour Provancher. Il a été choisi par la convention d'Otterburn, sur le tard, après beaucoup de pourparlers avec les partisans de M. Martin Jérôme, qui avait d'abord des chances d'être choisi.

Mgr. Falconio

Lors de son passage à Brandon, Son Excellence Mgr. le Délégué Apostolique a été l'objet d'une véritable ovation de la part de la population catholique laquelle s'était rendue à la gare pour recevoir la bénédiction du représentant du Pape.

A Regina, la population a donné les mêmes marques de respect et d'affection à Mgr. Falconio. Son Honneur le lieutenant gouverneur Forget est lui-même venu présenter ses hommages au Délégué Mgr. l'Archevêque s'est arrêté à Regina d'où il est ensuite reparti pour Qu'Appelle.

C. M. B. A.

A la dernière réunion de la C.M.B.A. une résolution de condoléance a été passée à l'occasion de la mort de Mme Henri Cusson, mère de M.M. Henri et Arthur Cusson, membre de cette société.

Une copie de la résolution a été transmise à la famille. Sa Grandeur Mgr. Pascal, évêque de Prince-Albert, lui-même membre de la C.M.B.A. a bien voulu honorer notre succursale de sa présence, en même temps que nous faire jouir de sa parole éloquent dans un très joli discours.

C. P. R.

Les changements dans le service d'hiver du Pacifique Canadien, qui ont été arrêtés à une récente conférence entre les chefs des départements des passagers et du fret, prendront effet, dimanche, le 14 octobre.

L'express rapide Imperial Limited, entre Montréal et Vancouver, cessera le service après le 13 octobre et sera remplacé par les convois No 1, et No 2, qui ne circuleront pas le dimanche et feront le trajet en 5 jours au lieu de quatre.

DANS LE MONDE RELIGIEUX

M. le vicaire Trudel est arrivé hier de Regina, où il avait accompagné Sa Grandeur Mgr. l'Archevêque.

Jedi dernier, le T. R. M. Dugas célébrait sa fête patronale. Les enfants de l'Académie Provancher lui ont présenté un magnifique tableau de l'archevêché.

Le R. P. Lacasse, O. M. I., a donné un beau sermon sur le Rosaire, dimanche dernier à la cathédrale.

Le R. P. Drummond, S. J., est revenu de Nelson, C.A., où il a prêché une retraite.

Le R. P. Verlooy, de Brandon, vient de partir pour Montréal, où il résidera à l'avenir. Il sera remplacé par le R. P. Vermeiren.

—Lisez en 3ème page la nouvelle annonce de M. le Dr. Lam-bert.

Wolsley au Canada

Lord Wolsley, ex-commandant en chef de l'armée britannique, visitera probablement le Canada l'année prochaine.

Il a été invité à une réunion de vétérans de la Rivière Rouge, cet automne, et en refusant il a dit qu'il se proposait de traverser l'Atlantique en 1901, pour visiter les places qui ont rapport avec sa carrière militaire en Canada.

Il dit qu'il attend ce voyage avec beaucoup de plaisir. Winnipeg et les autres centres de l'Ouest lui feront une grande réception.

L'hon. M. Roblin, le premier ministre élu de la province, est attendu d'Ontario, aujourd'hui.

Chronique de la Province

(De nos correspondants particuliers)

SAINT-PIERRE-JOLYS

8 Oct.—Vendredi dernier plusieurs paroissiens se rendirent à la gare d'Otterburne pour saluer M. le curé Jolys, à l'occasion de son retour, après plusieurs semaines de séjour dans les provinces de l'est et des Etats-Unis. La joie qui rayonnait sur la figure d'un chacun est une preuve de l'estime qu'on a pour leur zèle curé, les paroissiens de Saint-Pierre-Jolys.

Le nouveau service de la malade, inauguré par on ne sait quel maladroit, est loin de satisfaire le public. L'ancien service, avec ses lenteurs, valait infiniment mieux que l'ancien que l'on nous donne actuellement.

Les RR. SS. Jésus-Marie ont pris possession de leur nouveau pensionnat et M. le curé Jolys y a célébré la première messe, samedi matin. C'est un bel établissement beaucoup plus spacieux que celui détruit par l'incendie il y a quelques mois.

Les fondations en pierre de notre future église paroissiale sont terminées et déjà l'on peut juger des proportions grandioses qu'aura ce beau temple. C'est déjà la quatrième église construite depuis la fondation de la paroisse par M. l'abbé Jolys, et c'est là un indice du progrès qui s'est fait en un aussi court laps de temps: une vingtaine d'années.

—Nous avons en une belle exposition mercredi dernier, et M. Renouart, l'actif président et les membres du bureau de direction, ainsi que M. Paul Chenard, le secrétaire de la société d'agriculture de Carillon ont raison d'être fiers du succès de cette fête agricole; aussi les louanges de tous les étrangers présents étaient bien méritées.

SAINT-MALO

6 Oct.—Chacun admire la proportion de notre église, si bien située sur le coteau qui domine le village de Saint-Malo. L'intérieur est terminé, moins la peinture. Il reste à finir l'intérieur; mais ce sera pour l'été prochain. M. le curé Noret a surveillé lui-même les travaux et y a même mis la main à ses heures de loisir.

—M. Rodolphe Côté, de LaRochelle, a acheté le magasin de M. Corbeau et dès lundi prochain cet établissement sera ouvert au public. M. Côté, victime d'un accident raconté dans votre journal il y a quelque temps, est presque complètement rétabli.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

8 Oct.—Notre exposition rurale a eu lieu mardi dernier, et en dépit des revers occasionnés par la température de cette année, nous avons lieu d'être satisfaits des résultats obtenus.

—M. l'abbé Fournier, notre nouveau vicaire, est entré en fonction la semaine dernière. —Il est question de construire, dès cet automne, une résidence devant servir de chapelle temporaire à la nouvelle paroisse de Sainte-Elisabeth, située à l'est de la rivière Rouge et fondée par M. le curé Fillion.

—Notre député à la chambre d'assemblée de Winnipeg, devant être promu à la position de procureur général, nous aurons une nouvelle élection bientôt; mais il n'y a pas d'opposition possible.

SAINT-ALPHONSE

1er Oct.—Hier, dimanche, a eu lieu à Saint-Alphonse, la belle cérémonie de la bénédiction de l'église de cette paroisse, reconstruite et agrandie. Toute la population y assistait. La bénédiction de l'église, restaurée par les soins du R. Dom Augustin, curé, assisté des RR. PP. Claude, curé de Sainte-Claude, et Y. Garnier de N.D. de Lourdes, a été faite par le R. P. Verlooy, des redemptoristes de Brandon, qui, après la grand-messe dite par le R. M. Rocan curé de Saint-Hyacinthe, a prononcé un excellent sermon de circonstance, en français et en flamand. L'orgue était tenu par le R. Dom. Antoine de Lourdes. Toute la paroisse était en fête à cette occasion. La nouvelle église fait spécialement honneur aux RR. PP. Claude et Y. Garnier architectes constructeur et charpentier.

SAINT-AGATHE

M. Monette de cette paroisse, s'est rencontré avec un ours énorme. Sans s'effrayer, et épaule son fusil, il a logé une balle entre les deux yeux de l'animal, qui n'en a pas demandé davantage pour mourir. L'ours pesait 400 livres.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—Son Honneur le lieutenant gouverneur Patterson a donné un bal costumé pour enfants. Ce bal a été une fort jolie fête. Un petit bonhomme entre autres est venu saluer le gouverneur avec le costume d'Oom Paul!

—Les élections de l'académie française ont eu lieu au collège dimanche, le 7 octobre. En voici le résultat: Président, A. Dubuc; Vice-président, E. Beaupré; Secrétaire, P. Beaubien; Conseiller, Henri Cormier.

—Le conseil d'administration de la Société Saint-Jean-Baptiste de Manitoba se réunira lundi le 15 octobre, à 7.30 p. m. à l'archevêché. En raison de cette réunion, l'assemblée de la C. M. B. A. qui devait avoir lieu le 15 est remise au lendemain, le 16.

—M. J. J. Arsenault, du lac des Chênes, inspecteur des terres de la province, est ici. M. Arsenault a fait beaucoup de bon besoin; il a déjà visité et étudié une superficie de 50 mille acres de terrains. M. Alfred Genton l'accompagnait dans cette tournée d'inspection.

NAINANCE

Hier, Mlle Joseph Mager, un garçon. L'enfant a reçu au baptême les noms de Joseph-Victor-Ernest. Parrain: M. Ernest Cyr; marraine: Mlle Victor Mager.

CIE DE LA BAIE D'HUDSON

Incorporée en 1870.

Commandes Par la Malle...

Il y a de grands avantages à faire ses achats par la malle: vous n'avez pas le trouble de magasiner; vous n'avez pas à marcher dans une foule toujours nombreuse et à vous fatiguer par un séjour plus ou moins long dans les magasins; au lieu de cela, vous vous mettez à un bureau, et notre catalogue avec vous, vous nous écrivez ce que vous voulez; et vous serez encore plus certains d'avoir ce que vous indiquez que si vous veniez en personne, car dans les jours de grande vente, vous auriez à courir votre chance avec les autres acheteurs. Vos commandes par la malle recevront l'attention de commis spéciaux et très compétents.

Notre Nouveau Catalogue

Meilleur que tout ce que nous avons publié dans le passé. Nos magasins viennent d'être agrandis du tiers de ce qu'ils étaient auparavant et beaucoup d'autres départements ont été ajoutés. Notre catalogue vous fait voir tout cela; c'est un livre de plus de 200 pages, qui contient des fac-similés du papier-monnaie mis en circulation antérieurement par la Cie de la Baie d'Hudson, dans le vieux temps. Les marchandises que nous vendons comprennent les soies, étoffes à robes, étoffes pour vêtements d'hommes, merceries, fourrures, tapis, pré-lards, tapisseries, porcelaines, argenteries, objets de sport, jouets, chaussures, provisions, cigares, tabacs, vins et liqueurs, drogues, harnais, machines à coudre, meubles, instruments de musique, feronneries, images, etc., etc. Tout cela largement illustré dans notre catalogue. Ecrivez pour un exemplaire.

MAGASINS De la Cie de la Baie d'Hudson, 180-184, RUE MAIN. Dr J. H. O. LAMBERT

SAINT-BONIFACE HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m., 12 à 2 et 6 à 8 p.m. Hôpital de St-Boniface, de 9 à 11.30 a.m. Winnipeg: bureaux au coin des rues Main et Suburban, au-dessus du magasin de M. Chouinard, No. 783 rue Main; heures de bureau: 3 à 5 p.m., tous les jours excepté le dimanche. —Phone 1245

AVIS.

MUNICIPALITE DE MONTREAL

ENCLUSE DU TOWNSHIP 4, SECTION 24, RANG 2

Mis en fourrière, le 24ème jour de septembre de l'année 1900:

Sept veaux de l'année, une génisse cordée, une vache (ventre blanc), une vache et jaune, une vache (queue blanche), un taureau rouge et lilas, un autre rouge.

LEONARD MARCEL, Gardien d'enclos.

Se blisabeth, Man.

10-10-19 11

ECURIE DE LOUAGE

DE W. JORDAN,

RUE FORT, Près de l'Av. de la Po. sage

WINNIPEG.

A l'heure, de 7 à 20.....	\$1.00
" de 20 à 2.....	2.00
Une heure et 5 minutes.....	1.50
Une heure et 35 minutes.....	2.50
A la gare.....	1.00
De la gare.....	1.00
Marriages.....	\$3 à 5.00
Baptêmes.....	2.00
Funérailles.....	3.00
A l'glise et retour.....	2.00
Du bal et retour.....	3.50
Pas d'ordre de moins de \$1.	

Le temps commence au moment où les voitures laissent l'écurie.

JOHN HUGHES, Antrefois de la Maison Hughes & Fils, Entrepreneurs de Pompes Funébres. EST MAINTENANT CHEZ Clark Bros & Hughes, 500 RUE MAIN, Seul Char Funéraire. —Tel. 1238

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

CAPITAL AUTORISE - \$7,500,000.00

CAPITAL PAYE - \$2,391,863.00

FONDS DE RESERVE - \$1,651,710.00

DIRECTEURS:

H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr

William Ramsay, Robert Jaffray, (Sto

Catherine, Wm. Hendrie,

T. Sutherland, Stayer, Elias Rogers, D

R. Wilkie, Gérant général.

Succursales DANS LE NORD-OUEST ET LA

Colombie.

Winnipeg, Man.....G. S. Hoare, Gérant

Brandon, Man.....N. G. Leslie

Portage-la-Prairie.....W. Bell

Calgary, Alta.....M. Morris

Prince-Albert, Sask.....Davidson R.

Edmonton, Alta.....G. R. F. Kirk-

patrick,

Sirathcona.....J. H. Wilson

Nanaimo, C. B.....A. Jukes,

Hevelstad, C. B.....Hearn A. R. B.

Nelson B. C. Lay J. M.

Golden, B. C. Gibbs, J. S.

Succursales DANS L'ONTARIO:

Essex, Niagara Falls, Sault R. Marie,

Fergus, Port Colborne, St. Thomas,

St. Thomas East End,

Rat Portage, Welland,

St. Catharines, Woodstock,

Listowel,

Cor. Wellington St. & Leader

Yonge & Queen Sts., Lane

Yonge & B.oor Sts., York and King.

Québec, Montréal.

DÉPÔTS DE DÉPENSES—Les dépôts

de \$100 et plus sont reçus et portent inté-

rêt, \$1.

Achat de débiteurs des Municipalités.

Agents en Angleterre: La Banque de

Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut

déposer de l'argent pour transfert par lettre

de change ou câblégramme, à aucune des

succursales ci-dessus.

Agents dans le Klondyke:

Les traites peuvent être

changées partout, et la Com-

pagnie de la Baie d'Hudson, à

tous ses postes des Territoires

du Nord-Ouest, les changera

pour de l'argent comptant ou

des marchandises.

Succursale de WINNIPEG

TRAITES vendues pour tous les en-

droits du Canada, des Etats-Unis et d'Eu-

rope.

Lettres de crédit émises valables dans

toutes les parties du monde.

G. S. HOARE, Gérant,

1a 28-11-94

Il y aura, demain soir, jeudi, une assemblée des amis de l'hon. M. LaRivière, dans la salle de son comité, à huit heures.

J. THOMSON & Cie

Les meilleurs embaumeurs et directeurs

de Pompes Funébres, 579, rue Main, Win-

nipeg.

Nous avons le plus beau et le plus varié

stock de la ville, nous achetons au com-

ptant par char; nos prix sont de 20 à 30 p. c.

plus bas que ceux de nos confrères.

Tombe blanche pour enfants, seulement

\$6.00.

Service de Première Classe

A la Pesee ou a la Mesure

Nous vendons des

candies suivant la quan-

tité que vous voulez.

Vous pouvez acheter

nos excellents candies à la livre et dans

de belles boîtes de luxe.

Dans l'une ou l'autre

manière, c'est mieux

que vous ne pouvez

acheter ailleurs.

Voyez nos chocolats

superfins.

W. J. Boyd

370, 579, RUE MAIN, WINNIPEG

RETAIT TROUVER ETRE DANS LA MALE.

Pain-Killer

LA JEUNE MÈRE



Savez-vous tout ce qu'il y a de douceur, de tendresse, d'amour dans cet être si délicat que les bébés appellent "maman," et que Dieu mit sur la terre pour que l'homme ne soit pas seul?

Savez-vous combien il est urgent de lui conserver une bonne santé, et combien il vous sera plus profitable de payer des comptes de plus en plus gros chez le boulanger que chez l'apothicaire.

Bien des hommes négligent la santé de leurs femmes quand c'est presque toujours sur elles que retombe le soin d'élever une nombreuse famille.

Ils les voient maigrir, s'épuiser par le dévouement qu'elles dépensent pour les êtres qui leur sont chers, et ne cherchent pas à les rétablir, à leur donner des joues roses, de l'embonpoint, et de squelettes vivants en faire des mamans vigoureuses, au sang rouge et vermeil, débordantes de santé et de force.

Mère qui souffrez, ne désespérez pas. Il y a de l'espoir encore pour vous, peu importe la gravité de votre mal. Il suffit de vous décider une fois pour toutes à commencer le traitement par les

Pilules de Longue Vie

(BONARD)

qui ont opéré tant de guérisons et soulagé tant d'infortunées que l'anémie, la débilité, entraînaient vers une tombe prématurément entrouverte. Fuyez pour toujours la table d'opérations et ses tortures. C'est votre sang qui a besoin d'être renouvelé, et le sang c'est la vie.

Les témoignages irrécusables des guérisons obtenues grâce aux Pilules de Longue Vie nous viennent de partout. En voici un pris au hasard d'une longue file de lettres reçues à nos bureaux.

LA C^{ie} MÉDICALE FRANCO-COLONIALE.

Messieurs—Il y a longtemps que je souffrais, il y a longtemps que je traînais une vie de misère, d'angoisse et de peines, ma santé était délabrée, j'étais faible comme un enfant et la moindre fatigue me causait une douleur que je ne puis dépeindre. J'avais du dégoût pour tout, l'affection des miens même me pesait et je désespérais de jamais recouvrer la santé. Je suis heureuse maintenant de dire qu'après avoir écouté les sages conseils d'une amie qui avait été affligée comme moi des maux particuliers à notre sexe, j'ai suivi un traitement avec les Pilules de Longue Vie; j'ai éprouvé un mieux sensible, et, persévérant avec confiance dans le traitement prescrit, j'ai complètement recouvré la santé. Je vous suis très vivement reconnaissante de ce que votre remède a fait pour moi.

Votre bien dévouée,

MADAME AUDETTE.

Ce témoignage est bien suffisant pour démontrer l'excellence des Pilules de Longue Vie, mais nous tenons à prouver que nos avancés sont basés sur les faits, et c'est pourquoi nous offrons à toute personne, qui nous enverra son adresse ainsi qu'un timbre de 2 cents, une boîte de pilules gratuitement. Vous pouvez aussi consulter nos médecins gratuitement, en écrivant ou en venant à nos bureaux, au N° 202, rue Saint-Denis, de 9 heures du matin à 6 heures du soir.

LA C^{ie} MÉDICALE FRANCO-COLONIALE. 202 RUE ST-DENIS, MONTREAL



U. Phaneuf-Ad. Hogue—Que la Fanfare célèbre la fête de Sainte Cécile, le 22 novembre, par un banquet, et que la contribution de \$1.50 par membre soit déposée entre les mains du secrétaire-trésorier deux semaines avant le jour de la fête, le 6 novembre au soir, jour d'assemblée régulière.

Ach. Hogue—U. Phaneuf—Que l'assemblée s'ajourne.

GEO. L'ÉVÊQUE, Sec.-trés.

Nous nous apercevons que des maîtres de poste gênent notre circulation. Nous les prions d'être sur leur garde.

IL EST INCOMPARABLE DANS SES EFFETS

Le "VIN MORIN CRÉSO-PHATES" agit admirablement bien dans les cas les plus rebelles de Bronchite, Toux, Rhume, Coqueluche, Asthme et Grippe. Demandez-le à votre marchand de médicaments; se méfier des contrefaçons.

—Si, de temps en temps, votre enfant a des étouffements, donnez-lui les TABLETTES SANTOMEL Pour les Vers car ces étouffements sont causés par la présence de vers dans l'estomac et plus tard, si vous négligez, il aura des convulsions et pourra en mourir. Les TABLETTES SANTOMEL Pour les Vers débarrassent les enfants des vers sans les rendre malades.

A vendre chez tous les pharmaciens ou expéditeurs au Canada et aux États-Unis sur réception de 25c. Adresses Compagnie Chimique Franco-Américaine, 274 rue St-Denis, Montréal, Can.

MENUS PROPOS

Moultardière à pour voisin de palier des gens qui reçoivent beaucoup de monde. Souvent, par erreur, on sonne chez lui, ce qui le dérange.

Aussi a-t-il imaginé de coller sur sa porte une pancarte portant ces mots :
Ce n'est pas ici chez le voisin.

De retour de la chasse.—Il n'est pas bien frais ton perdreau! —Je m'en suis bien aperçu en le tuant, mais il était trop tard!...

LA Grande Vente Se Continue

Nous avons décidé de vendre à grands sacrifices un lot considérable d'habillements, grandeurs désassorties (odd lines), à n'importe quel prix.

Il nous faut les vendre.

Nous avons pris cette résolution pour faire place aux marchandises d'automne qui vont bientôt nous arriver.

Que ceux qui ont besoin d'habillements n'achètent pas ailleurs avant de venir vérifier par eux-mêmes la vérité de ce que nous annonçons.

Nous montrons les marchandises avec plaisir, et les visiteurs sont toujours bien reçus à notre magasin.

C. A. Gareau,
324, Rue Main.

MUTUAL RESERVE FUND LIFE ASSOCIATION OF NEW YORK

La Compagnie d'Assurance sur la vie, la plus en vogue parmi les Canadiens-français, les Français et Belges. Nombre de Canadiens et Français tiennent des polices dans cette Compagnie.

Depuis 19 ans la Compagnie a payé

\$42,000,000

en bénéfices mortuaires.

On demande de bons agents dans toutes les paroisses françaises; adressez-vous à

Ernest Finkler,

AGENT GÉNÉRAL.

411 Bloc McIntyre, Winnipeg, Man.

IL VAUT MIEUX ACHETER DANS LE ROSSLAND

Directement à l'Ouest de Le Roi No 1 et No 2

La COMPAGNIE DE MINES D'OR

"Big Four Consolidated"

Responsabilité Non-Personnelle.

Capital, \$250,000 en actions de dix cents. Quatre claims sans dettes ou redevances, un mille à l'Ouest de Rossland. Plus de 600,000 parts dans le trésor.

Les propriétés de cette Compagnie sont situées directement à l'Ouest et à 600 pieds plus bas que les fameux Le Roi No 1 et Le Roi No 2, qui expédient présentement 10,000 tonnes par semaine. L'outillage comprend un arbre de couche et deux "tunnels" agencés de manière à frapper le minerai à trois différents niveaux. Le Tunnel No 1 se r cette Veine fonctionne à une profondeur de plus de 100 pieds; et le tunnel No 2 sur cette Veine a atteint une profondeur de 112 pieds, avec trois pieds et demi de minerai en perspective.

Le minerai est le même que celui de la mine Le Roi, un mélange de cuivre et d'or du plus haut prix.

La Veine No 3 a été ouverte en cinq endroits sur une longueur de 2,000 pieds qui communique à la I. X. L. qui fournit actuellement le plus riche minerai de la Colombie Anglaise. Il y a plusieurs bâtiments sur le terrain, avec deux boutiques de forge et une grande maison de pension, etc.; l'eau et le bois sont en abondance.

Les essais ont donné la moyenne de \$5 à \$800 en or, cuivre et argent; et les facilités d'expédition sont les meilleures.

Le Chemin de fer Great Northern fait passer trois trains dans cette localité. Près de la mine, il y a trois fournaux.

Les prix d'expédition et de purification sont réduits à \$4.50 la tonne et nous sommes prêts maintenant à commencer l'envoi du minerai.

Les actions dans cette compagnie ont été subdivisées. Des reçus ne seront donnés que lorsque le "pool" aura été dissous. Nous avons besoin d'argent et nous vous enverrons 100 actions pour \$7, 1000 pour \$60, 5,000 pour \$275, et 10,000 pour \$500. Adressez

JAMES LAWLER, Directeur Gerant,

Boîte 545, Rossland, C.A.

L'Argent peut être envoyé au soin de la Banque de Montréal.

REFERENCE:—Toute banque ou tout homme d'affaires de la ville de Montréal.

Assurez-vous par vous-même: Demandez les prospectus, les rapports des Ingénieurs, etc.,

Le Roi No 1 vendu autrefois 2 deniers, maintenant \$50.00.

Le Roi No 2 actions de \$5, maintenant \$90.

3-10-14



GUILBAULT & COTE

Assortiment considérable

DE...
POELES DE CUISINE,
USTENSILES DE CUISINE,
ETC., ETC.,

A Vendre aux Condi-t-on les plus Avantageux

Vous avez peut-être besoin d'un bicyclette. Achetez un de nos Bicyclettes "IDEAL", "GENEVA", "ELDREDGE", des meilleures manufactures du Canada

GUILBAULT & COTE,

Ave. Provencher, St-Boniface.

Téléphone 604

Seuls agents autorisés à St-Boniface, Dr Merriek, Anderson & Co. de Winnipeg.

LIBRAIRIES KEROACK

B. Keroack.

M. P. Keroack.

RUE DUMOULIN,

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Saint-Boniface.

Winnipeg.

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de joûte et de fantaisie, imprimés, encres, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe. Nous vendons en gros au clergé et aux marchands chapeliers, livres de prières et scapulaires. Remise spéciale aux commissaires et instituteurs. Les ordres par la maille seront promptement exécutés.

AVIS

Nous venons d'acheter la plus grande partie de l'assortiment de la maison Donald, Fraser & Cie, rue Princesse, Winnipeg vendu par les célèbres enchanteurs Suckling & Co., de Toronto.

Cet assortiment contient des Habillements pour Hommes, Pardessus, "Pea Jackets," Habillements de Jeunes Gens et d'Enfants.

Aussi un grand assortiment de Justaucorps et Caleçons, tout laine, de 50 cents en montant.

Nous vous invitons à venir visiter ces articles et les autres, si nombreux, que nous avons en mains.

Nous avons comme employé M. Joseph St-Mars, fils de M. Abraham St-Mars; il sera heureux de revoir ses amis, mais que ses amis n'oublient pas qu'ils seront encore mieux reçus s'ils apportent une bourse bien remplie de billets de \$5.00.

D. W. FLEURY,
564, RUE PRINCIPALE,
WINNIPEG.

Vis-à-vis l'Hôtel Brunswick. 5-6-19

AGRANDISSEMENT DE LOCAL.

Il y a un an, nous ouvrions au public de vastes salles de merceries, de couture, de manteaux, robes, blouses et sous-vêtements.

CETTE SEMAINE

nous ouvrons le soubassement, que nous avons parfaitement aménagé pour la vente des draps, flanellettes, tapis, "rugs", etc. Afin de faire de l'espace pour les marchandises d'automne, nous avons décidé de faire une—

GRANDE VENTE A SACRIFICE

dans le soubassement, cet été; vente d'indiennes, de mousselines, cotons et ce qui nous reste de lainages.

VENTE DE JUILLET

Pendant le mois de juillet, nous allons vendre A MEILLEUR MARCHÉ que partout ailleurs à Winnipeg, et cela dans nos trois étages. Surveillez cela et prenez votre part des avantages de ces grandes ventes.

CARSLEY & CO.,
No. 344, Rue Main.

Vis-à-vis la rue Notre-Dame.

WINNIPEG

Si vous voulez

Acheter de belles fourrures, écrivez-nous et nous vous enverrons nos catalogues illustres avec les prix de nos marchandises.

HAMMOND and CO.

450 Rue Main

A SAINT-FRANÇOIS-XAVIER

Dimanche dernier, un certain nombre d'amateurs de Saint-Boniface allaient donner une séance dramatique et musicale à Saint-François-Xavier, au profit de la nouvelle église de la paroisse.

La séance a eu lieu dans l'église où une foule nombreuse, présidée par M. le curé Kavanagh, s'était réunie.

Le programme suivant a été exécuté avec entrain et suivi avec un intérêt marqué de la part de l'auditoire:

PROGRAMME

Ouverture; El Capitan, or-

chestre, par MM. G. A. Bétournay, J. Gingras, S. Jean et E. Jean.

Royal Dindon: opérette en un acte; personnages: Henri IV, roi, M. A. C. LaRivière; Léonard, officier du roi, M. Ernest Lévêque; Grand Jean, Paysan, M. Xavier Gosselin; Marcel, cabaretier, M. J. N. Senez; Gaston, son fils, M. Z. Bertrand. Chœur des soldats. Showers of gold, orchestre; Song, M. G. Brownrigg; Impromptu, piano, M. G. A. Bétournay; Duo, MM. Brownrigg et Germain; Kansas City, orchestre. La Leçon de Chant Electro-Magnétique (sur demande spéciale); Toccato, pro-

fesseur de chant, M. Ernest Lévêque; Matois, berger, M. J. B. Leclerc. Orchestre: Good Night. M. G. A. Bétournay accompagnait au piano. Vive la Canadienne; God save the Queen.

Après la séance, les dames de la paroisse ont servi un réveillon princier aux acteurs, lesquels sont revenus lundi matin à Saint-Boniface, tous enchantés de leur voyage et de la cordiale réception dont ils ont été l'objet.

La nouvelle église de Saint-François-Xavier a été construite par M. J. A. Sénécal, qui en a aussi fait les plans. Apparence, proportions, aménagement, tout a été parfaitement imaginé et exécuté.

C'est avec de pareilles entreprises que M. Sénécal s'est fait la belle réputation d'architecte dont il jouit au Manitoba et au Nord-Ouest.

Fanfare Indépendante de Saint-Boniface

La Fanfare Indépendante de Saint-Boniface a tenu une assemblée mardi, le 9 octobre courant, à 9 heures et demie p. m.

Etaient présents: MM. J. B. Leclerc, président; P. Salé, Z. Lavole, Geo. L'Évêque, Ed. Turanne, Ach. Hogue, A. Brissette, Z. Bertrand, Jos. L'Évêque, Adj. Hogue, H. Phaneuf, U. Phaneuf, Chs Joyal, X. Gosselin, Ls L'Évêque et A. Despatis.

Les motions suivantes ont été adoptées:

Geo. L'Évêque-Ed. Turanne—Que la Fanfare offre ses remerciements au Conseil de Ville pour le don qu'il a fait à la Fanfare.

H. Phaneuf-Ad. Hogue—Que le compte de Geo. L'Évêque soit accepté et payé.

H. Phaneuf-P. Salé—Qu'un amendement soit fait à la proposition au sujet de la fête de Sainte Cécile, et que la motion déjà passée, regardant cette fête, soit retranchée.

AU BAZAR

Rue Dumoulin, St-Boniface



J. B. LECLERC, PROP.

Les personnes qui font leurs achats à ce magasin connaissent qu'à toutes les saisons les marchandises sont renouvelées; toujours un assortiment nouveau.

Pour l'automne vous trouverez des chapeaux pour dames et enfants, paletots, couvertures, chemises, robes de nuit, ainsi que beaucoup de petits objets utiles à la maison.

Les prix ne sont pas plus hauts qu'aux autres magasins, et même beaucoup d'articles sont à meilleur marché. En achetant à ce magasin vous encouragez un Canadien-français.

Pensez-y bien!

AU BAZAR, RUE DUMOULIN, ST-BONIFACE

Patrons "Butterick"
